

# TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Sjonistycznej w Tarnowie.

PRENUMERATA:		Konto P. K. O. 410 288.		OGŁOSZENIA:	
Miesięcznie . . . . .	Żł. 1.10	Redakcja i administracja: ul. Goldhammera 2. Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 po południu.		Strona . . . . .	Żł. 200.—
Kwartalnie . . . . .	Żł. 3.30			1/2 strony . . . . .	Żł. 100.—
Półrocznie . . . . .	Żł. 6.60			1/4 " . . . . .	Żł. 60.—
Rocznie . . . . .	Żł. 13.20	Rękopisów nie zwraca się.		1/8 " . . . . .	Żł. 30.—
Prenumerata zagraniczna miesięcznie Żł. 1.50				1/16 " . . . . .	Żł. 15.—
				1/32 " . . . . .	Żł. 8.—
				Przed tekstem 100 proc. drożej.	Drobne za słowo 30 —

Rok III.

Tarnów, piątek dnia 19 września 1930 r.

Nr. 34.

## TARNOWIANKI i TARNOWIANIE.

Ciesząca się powszechnym zaufaniem  
CHEMICZNA PRALNIA FARBARNIA i PLISOWNIA

**ARTURA POPPERA**

przeniosła swoją filję do nowego własnego lokalu przy ul. Wałowej l. 7.

## Rok 5690 w historii żydowskiej.

Nieznanym hebrajski poeta średniowieczny napisał modlitwę w rymach, przeznaczoną na pierwszą noc święta Rosz-Haszana. Każda strofka tego wiersza kończy się refrenem: „Niechaj się skończy rok nieśczęść”. Średniowieczny ten poeta wiedział, że ciężka i pełna cierni jest droga historii żydowskiej i na każdy rok naszych dziejów przewidywał różne nieśczęścia i niepowodzenia. Dlatego też napisał na wsze czasy glosuła zwołaną modlitwę „niechaj się skończy rok nieśczęść”. Ciekło „wzdycha i błaga: Boże! Niech już będzie dość!

Niestety — poeta ów nie omylił się w swych przewidywaniach. W całej naszej historii glosuła nie znajdujemy ani jednego roku, w którym nie byłbyśmy skazani na różne bolesne próby i na różne nieśczęścia. Nawet w latach zwycięstw nie brak też historycznych „niepowodzeń”.

O roku 5690 możemy śmiało powiedzieć, że osiągnął on rekord nieśczęść i ciężkich prób narodu żydowskiego. Kryzys gospodarczy, który ogarnął prawie cały świat, dotknął Żydów znacznie silniej, niż resztę ich współobywateli. Ciężkie położenie gospodarcze Żydów w glosie spowodowało osłabienie tempa pracy odbudowawczej w Palestynie. Ameryka, która dawniej wnosiła połowę dochodów na cele palestyńskie, ostatnio z powodu gospodarczego załamania się zmniejszyła znacznie swe wpłaty. Zbiędzona Europa stała się więc głównym źródłem dochodów na cele palestyńskie.

Wydarzenia polityczne w związku z Palestyną wstrząsnęły całym narodem żydowskim. Złosiwie sprawozdanie komisji Shawa i przyjęcie tego sprawozdania przez rząd angielski były gorzkiem rozczarowaniem dla Żydów całego świata, gdyż dotychczas uważali, że z nadaniem Deklaracji Balfoura los naszego narodu jest historycznie związany z losem imperjum angielskiego. Rozczarowanie to

było tem boleśniejsze, że rząd robotniczy z przyjaacielem naszej sprawy Macdonaldem na czele zranił silnie nasze serca przez zamknięcie granic palestyńskich przed imigracją chalcuwa.

Silną próbą dla nas był też potężny ruch protekcyjny, który powstał we wszystkich krajach świata przeciw krzywdzie, wyrządzonej nam przez rząd angielski. Naród żydowski musiał ciężko walczyć ze sobą samym, aż przewyciężył to uczucie zaufania, jakie żywił do narodu angielskiego. Głos protestu był tak silny, że dotarł nawet do gabinetów ministerjalnych rządu angielskiego.

Ale rok 5690 jakby się wstydył przejść do historii, nie zostawiając po sobie ani jednego promyka światła, ani jednej iskielki ciepła dla nas, — przytnął nam na samym końcu jeden fakt pocieszający. Sprawozdanie stałej komisji mandatowej przy Lidze Narodów o zeszłorocznych wypadkach palestyńskich jest jedynym ciepłym promykiem ubiegłego roku. Sprawozdaniu temu przypisują — a to całkiem słusznie — nie mniejsze znaczenie, niż w swym czasie Deklaracji Balfoura i mandatowi palestyńskiemu. Autorytatywna międzynarodowa instytucja na nowo zatwierdziła nasze prawa do Palestyny i władzy mandatowej dala niedowzmaczać do zrozumienia, że nie spełnia swych zobowiązań wobec narodu żydowskiego. Zdanie tak wysoko stojącej instytucji nie może pozostać bez decydującego wpływu.

Na końcu roku 5690 jeszcze bardziej niż w innych latach uzasadniona jest modlitwa: „Niechaj już skończy się rok nieśczęść”.

Mamy jednak też uzasadnioną nadzieję, że przyszły rok będzie dla nas łaskawszy i na progu Nowego Roku 5691 z otuchą powtórzmy możemy modlitwę: „Niechaj się rozpocznie rok błogosławieństw”.

Joachim Neiger.

jątku stronnictw polskich do naszych postulatów i potrzeb jest negatywne i pod tym względem nie ma między stronnictwami polskimi różnicy zdań.

Nie możemy popierać stronnictwa, które nie uznaje naszego prawa do życia, które wypiera nas z życia gospodarczego, które nie ma zrozumienia dla naszych potrzeb kulturalnych, bez względu na to, czy polityka eksterminacyjna wobec Żydów usłoneoną i legalizowaną będzie w drodze dekretoów dyktatorskich czy ustaw sejmowych.

I chociaż polityka narodowo-żydowska reprezentowana przez partię sjonistyczną szła i idzie zawsze konsekwentnie po linii obrony demokracji przed wszelkimi zakusami dyktatorskimi i wszędzie i zawsze jako sioniejsi opowiadaliśmy się za tymi, którzy strzegali praw zagwarantowanych konstytucją, — mimo to obecnie sami władcy musimy o nasze prawa i żądania nasze manifestować.

Nie to, że tu lub ówdzie nie zdołabymy mandatu. Głosząc bowiem na liście żydowska, głosimy na powien program, wypowiadamy się za niezależną polityką narodowo-żydowską, popieramy nasze żądania. Konkretnie rzecz biorąc, nie jest obojętne, czy b. poseł i nasz przywódca Dr Thon reprezentuje około 20,000 głosów żyd., uzyskanych w Krakowie w r. 1928, czy też około 80,000 głosów, które padły w całej Małopolsce zachod. na liście narodowo-żydowskiej z b. posłem Drem Thonem na czele.

Prawda — sła partii i jej popularność wśród mas wywładnia się i choć osiągniętych mandatów, ale nie bez znaczenia i czasem decydująca jest ilość uzyskanych głosów.

Przecież obowiązująca dziś ordynacja wyborcza zresztą tak skrogiła przez „demokrację” polską, by Żyd jak najmniej uzyskał mandatów. Nasze głosy gwa w powodzi głosów przyczepionych do miast, wsi i miasteczek.

Czyż nie jest godną odpowiedzią i demonstracją przeciw tej krzywdzącej nas ordynacji wyborczej, jeżeli lista narodowo-żydowska skupi wszystkie głosy żydowskie.

Czyż krzywdza nasza nie jest wtedy bardziej rzącą i widoczną, jeżeli mimo osiągnięcia 60 czy 80 tysięcy głosów żydowskich przypada na nas jeden tylko mandat poselski?

Przeszło 30 lat walczyliśmy w ulicy żydowskiej o samodzielną, niezależną politykę żydowską. Piętnowaliśmy zawsze moszków biały i czerwonych, polityka narodowo-żydowska świeciła triumfy. Wychoywaliśmy mas żydowskie na tej polityce i budziłyśmy w nich zaufanie do własnych sił. W r. 1928 mimo teroru i represji osiągnęliśmy świetne sukcesy. Aguda, która starała się zrobić jednolity front żydowski, wyszła z wyborów ośmieszona. Cudotwórcy, którzy zaprzęдали się „jedynie”, okazali się zwykłymi bankrutami, bo nie dostarczyli ani 1% sprzedanych „purewici” głosów żydowskich.

Rozwinięliśmy przy ostatnich wyborach nasz sztandar biało-niebieski i pod tym sztandarem skupiła się cała ludność żydowska w naszej dzielnicy. Nasz ukochny i czcigodny przywódca Dr Thon prowadził nas do urny wyborczej i nikt nie liczył i nie osiągnęliśmy w Małopolsce zachodniej mandat,

## Walka o głosy żydowskie.

„Hajnt” z dnia 16 b. m. donosi, że Komitet Centralny Organizacji Sjonistycznej w b. Kongresowie pozwalił zasadać uchwałę, iż w każdym okręgu, bez względu na szanse wyborcze, musi być wystawiona odrębna, żydowska lista wyborcza.

Uchwałę te wywołała oferta sanacji, zawierająca propozycję, by Żydzi nie wystawiali własnych list w okręgach, gdzie nie ma realnych widoków przeprowadzenia kandydatów żydowskich. Komitet Centralny Org. Sjonistycznej w b. Kongresowie odpowiadając w ten sposób na powyższą propozycję, nie chce dłużej do tego, by Żydzi stali się przedmiotem walk między stronnictwami polskimi.

Dla nas w Małopolsce Zachodniej uchwała ta ma pierwszorzędne znaczenie, ponieważ posiadamy kilka okręgów wyborczych, w których szanse wyborcze są dla nas wiatpłwa, a że znajdujemy się tu przed zmontowaniem jednolitego bloku sjonistycznego w całym państwie, przeto możemy już dziś przy-

jąć, że powyższa uchwała o wystawieniu wszędzie list wyborczych będzie akceptowaną i przez nasz Komitet Centralny w Krakowie.

Inne stanowisko byłoby niebezpieczne, szkodliwe i demoralizujące.

Niebezpieczne, bo zostalibyśmy rzeczywiście wciągnięci w wir walki między stronnictwami polskimi, z których każde ubiegające o głosy żydowskie, nie przeobrażało w środkach, by głosy te przyskakać.

Szkodliwe i demoralizujące, bo zostawilibyśmy mas żydowskie bez linii wytycznej i rzucilibyśmy je na pastwę agitacji wyborczej bez politycznego drogowskazu.

Byłoby to jeszcze zrozumiałe, gdybyśmy w takich okręgach, w których nie wystawiono własnej listy żydowskiej, mogli rzucić masło popierania tej lub owej grupy polskiej.

Niestety, ustosunkowanie się do wszystkich bez wy-



czy nie. Czuliśmy, że naszymi głosami znamieniaczy pozycje Dra Thoma, ilekroć wystąpił w naszym imieniu i upomni się o nasze prawa. Zdawało nam się, że w całej Małopolsce zachodniej stanowią jak gdyby jeden okręg wyborczy. Wiedzieliśmy, że Dr Thom, gdziekolwiek będzie wybranym, będzie naszym posłem, walczącym i broniącym naszych słusznych praw.

Walka wyborcza w r. 1928 wzmocniła nas tylko i przekonała nas, że lud żydowski za naszem idzie hasłem i nam powierza swój los. I choć jeden tylko osiągnięliśmy w Małopolsce zachodniej mandat, iłoseń oddanych na listę narodowo-żydowską we wszystkich okręgach głosów była dla nas zwycięstwem i triumfem.

Nie zostawiamy chyba i teraz mas żydowskich na rozstajnej drodze. Wierzymy, że i nasz Komitet Centralny w ślad za Warszawą rzuci nam hasło: Głosy żydowskie wszędzie na listę narodowo-żydowską!

Dr Chomcz.

## Utworzony jednolity blok sjonistyczny.

A wiec został już definitywnie utworzony jednolity blok sjonistyczny w całym państwie. Organizacje sjonistyczne b. Kongresówki, Małopolski zachodniej i wschodniej złączyły się nareszcie i rozpoczęły wspólną akcję wyborczą.

Zbliżamy się w ten sposób do unifikacji ruchu sjonistycznego w Polsce. Wo wspólną akcję wyborczą, wspólną walkę i pracę zacięni wzięli między bratnimi organizacjami o tych samych ideałach i celach.

Utworzenie jednolitego bloku sjonistycznego jest niewątpliwie zasługą naszego Komitetu centralnego w Krakowie, który od lat dążył konsekwentnie do usunięcia różnic dzielnicowych w naszym ruchu. Praca ta uwieczniona została obecnie pełnym sukcesem.

Silny blok sjonistyczny, położy wreszcie kres różnym intyngom i targom, jakie już się rozpoczęły na ulicy żydowskiej. Wyględy znów różne wielkości „gospodarze” i „polityczne”, by pośredniczyć i ująć przez ten jakiś mandacik. Rozpoczęły się podróże starych komiwojażerów politycznych, którzy nawiązywały kontakt z tym lub owym wpływowym cudotwórcą.

Zespolenie się wszystkich trzech organizacji sjonistycznych zmusi różnych machów wyborczych do ustąpienia z areny politycznej.

Akcja wyborcza wśród Żydów przebiegać teraz obficie odwołującą się do siły trzecimiljonowego żydostwa w Polsce.

(— t).

## Z działalności dla Keren Hajesod.

Po przerwie ferjajnej, poświeconej reorganizacji komitetów, względnie przedstawicielstw K. H. w miejscowościach, gdzie takowe wykazywały małą aktywność, oraz przygotowanie gruntu pod nowe akcje, przystąpiła akcja krakowska z końcem sierpnia b. r. do przeprowadzenia nowej kampanii zbiórkowej w Grybowie, Oświęcimiu, Andrychowie i w Wadowicach, gdzie nowy instruktor p. Cwji Gehlerter uzyskał bardzo ładne rezultaty. Nadto, w ostatnim tygodniu rozpoczęto nową akcję Keren Hajesod w Cieszynie, którą kieruje osobiście dyr. Finkelstein.

Równocześnie poświęca centrala dużo uwagi usprawnieniu inkasa, od którego uzależniony jest ostateczny efekt całej pracy. Inkaso prowincjonalne ciągle jeszcze pozostawia wiele do życzenia, a do wykazywanych tykrotnie powodów niedomagań dołączają się w ostatnich tygodniach przemijających brak inkasenta obowiązkowego. Dopiero w ostatnich dniach objął miejsce długoletniego inkasenta p. M. Glasera — na razie prowizorycznie — p. A. J. Landerer, którego na tej drodze polecamy naszym płatnikom. Należy mieć nadzieję, że przez pozyskanie nowego, energicznego inkasenta, oraz przy pomocy naszych wielkich zaufania uda się braki ostatnich miesięcy nadrobić.

A czas po tem najwyższy. Rok operacyjny 5690 debiega bowiem końca i niebawem będzie można sporządzić bilans całorocznej pracy. Już obecnie przewidzieć można znaczną, ogólną żywy wpływ na K. H. w naszej dzielnicy (zach. Małopolska i Śląsk), przyczem jednak w zasłudze tego wzrostu partycypuje tylko drobna część miast prowincjonalnych. Jeszcze obecnie mogłyby szereg miejscowości poprawić swoją pozycję w tabeli rocznych wpływów, gdyby nasi przedstawiciele dołożyli starań, aby inkaso ostatniego miesiąca wyrównało braki poprzednich. Wymaga tego nie tylko żywotny interes odbudowującej się żydowskiej Palestyny, ale także prestige miejscowych grup sjonistycznych, dla których praca dla K. H. jest problemem szczerości wyznawanego ideału.

W związku z bliskim bilansem rocznym rozpoczęła centrala przygotowania około wydania drukowanego sprawozdania z całorocznej działalności, które ukaże się około połowy października b. r. i zawierać będzie bogaty materiał informacyjno-statystyczny.

## Wiec Centrolewu.

Zapowiedziane na niedzielę 14 b. m. manifestacje Centrolewu z powodu zakazu władz ograniczyły się jedynie do wiecu, odbytego w podwórzu Domu Robotniczego przy udziale kilku tysięcy osób, przeważnie ze sfer chłopskich, przybyłych na manifestację z okolicznych wsi.

Wiec zagał p. prof. Ciołkosz (P. P. S.), poczem przemawiali b. poseł Majecki (Piast), b. poseł Pluta (Stron. chłopskie), Bocian (P. P. S.). Referenci omówili w swych przemówieniach sprawę zaareztowania przywódców Centrolewu, obecną wewnętrzną i zewnętrzną sytuację państwa, oraz przyszłe wyprawy. Po przemówieniach przyjęto cały szereg rezolucyj.

cy, domagających się uwolnienia aresztowanych połów, niezwykłych wyborów, oraz wzywających lud do głosowania na listę Centrolewu.

Po wiecu zebrani na wezwanie przyszydli rozszedli się spokojnie. Pochodu żadnego nie uformowano z powodu zakazu władz.

Do honorowego przyszydli powołano p. Ciołkoszową (żonę b. posła Adama) i p. Stawarzową (córkę b. posła Witosa).

## Aresztowanie Dr. Szumskiego

W piątek dnia 12 b. m. przyaresztowaniu został w Krakowie p. Dr Szumski pod zarzutem wygłoszenia mowy podburzającej i obrażającej Rząd, a to na zgromadzeniu p. P. S. z dnia 10 b. m., po którym to zgromadzeniu odbyły się na ulicach Tarnowa pożalowania godne zajścia.

Dr Szumski został odstawiony do Tarnowa, gdzie toczy się przeciwko niemu śledztwo sądowe przy zastosowaniu aresztu śledczego.

Dr Szumski jest Tarnowianinem, działaczem P. P. S. i przed rozwiązaniem Rady Kasj chorych pełnił i w tej Kasie funkcję dyrektora.

## Aresztowanie Skwiruta

We wtorek dnia 16 b. m. przed południem policja tarnowska na polecenie władz sądowych przyaresztowała działacza P. P. S. Skwiruta i odstawiła go do więzienia Sądu okręgowego.

Ponieważ p. Skwirut niekał przed śledzącymi go posterunkowymi, oddał ci ostatni w stronę uciekającego kilka strzałów, które nikogo nie zraniły. Wreszcie osaczono ściganego Skwiruta. Strzelanina miała miejsce przed budynkiem sądowym.

Nakaz aresztowania wydał sędzia śledczy Frombach, a to w związku z zajściami ulicznymi ubiegłego tygodnia.

Oprócz śledztwa toczy się przed Sądem okręgowym w Tarnowie na wniosek p. Skwiruta postępowanie egdowe do jego majątku. W tej właśnie sprawie odbyła się we środe dnia 17 b. m. w sądzie cywilnym audjencia, do której Skwiruta odstawiono skutego.

Śledztwo toczy się szybko i w krótkim czasie ma się odbyć rozprawa.

## Samobójstwo w więzieniu.

Dnia 16 b. m. popełnił samobójstwo przez powieszenie śp. Stanisław Iwaniec, 16-letni uczeń stolarski, aresztowany podczas burzliwych zajęć ulicznych w dniu 10 b. m.

Co bezpośrednio stało się powodem samobójstwa, tego stwierdzić nie zdano. Najprawdopodobniej popełnił młodego chłopca do grobu silna depresja psychiczna i obawa przed grzącą mu karą.

Pogrzeb odbył się we środe 17 b. m. Orszak pogrzebowy wyruszył ze szpitalami P. P. S. z kostnicy na Zabłocin przez ulicę Narutowicza, św. Marcin, Lwowską, Szpitalną i Nowodąbrowską na cmentarz krzyżski przy licznym udziale publiczności.

Nad grobem przemawiał p. prof. Ciołkosz, a chór „Tur-u” odśpiewał kilka pieśni żałobnych.

## Echo zajęć ulicznych.

W związku z zajściami ulicznymi z ubiegłej środy pozostają w areszcie śledczym 4 uczestnicy tych demonstracji.

O ile nam wiadomo, podjął ich obronę adv. Dr Niemierowski. Obrony Dra Szumskiego podjął się podobno adwokat krakowski.

## O aktywność i dyscyplinę także dla pracy Żyd. Funduszu Nar.

Zachowaliśmy się na zlocie w Antwerpiu uznając pracę Żydowskiego Funduszu Narodowego za najważniejszą gałąź naszej działalności, należy więc te uchwale, uważając pracę Żydowskiego Funduszu Narodowego za ostateczny cel Światowego Związku „Makkabi”, jakoż wychowania społeczności związkowej, przy użyciu wszystkich środków w zupełności przeprowadzić.

Nie musimy więc podkreślać w odniesieniu do narodowo-żydowskiego związku sportowego, że nie do pomyślenia jest wolny naród żydowski bez własnej rodzinnej ziemi, że położenie polityczne żydostwa domaga się rozszerzenia kolonizacji w dwójnasób, że Żydowski Fundusz Narodowy, jako instytucja ludowa, musi się oprzeć na jak najszerszej platformie i że w tej dziedzinie może liczyć we wielkiej mierze na naszą pomoc. A zarazem należy wspomnieć, że przez tych węzłów ideologicznych, ostatnio stał się kontakt między Makkabi a Żydowskim Funduszem Narodowym tem ważniejszym, a to ze względu na „Makkabiade”.

Nakładamy na wszystkie kierownictwa okręgowo, jakoteż związki miejscowe, wedle uchwaly powziętej w Antwerpiu, obowiązek stawienia się w zupełności do dyspozycji Żydowskiego Funduszu Narodowego w jedną z najbliższych niedziel dla obecnej akcji „Tiszi”.

Palestyna, sytuacja polityczna Żydów, życzenia młodzieży, zgromadzenie około sztabu „Makkabi”, tworzą współdziałajcy jeden ideologiczny kompleks, na podstawie którego mamy pełne prawo żądać, nie prosić, — pełnego posłuchu dla naszej odczy. Wyszekoleni sportowcy samowychowaniem przez żądanie do nas samych skierowane, potrafimy przyśić do żydowskiej opinii także z wezwaniem narodem. Chcemy, by akcja ta została uwieczniona na pełnym sukcesem, a tem samem sukcesem naszych ofiar, przywykłych do zwycięstwa drużyn.

Nowe obszary ziemi — pokojowa odbudowa — także przy współudziale Makkabi!

„MAKKABI”

Związek wszechświatowy żydowskich Klubów sportowych i gimnastycznych.

Adwokat

Dr. B. SPEISER

i obrońca w sprawach karnych

Dr. E. FUNARSKI

prowadzą kancelarię

w Tarnowie, ul. Wałowa 24.

Tel II.

Adwokat

Dr. Leon Maschler

przeniósł kancelarię swoją do

Tarnowa, ul. Wałowa 18.

Lekarz-dentysta

Dr. D. LANTNER

plac Katndralny 1 7

powrócił

i ordynuje od 9-11 przed poł. i od 4-7 wiecz.

Rentgenolog

Dr. W. Muskatlenblit

Instytut Rentgena

dla celów rozpoznawczych terapii powierzchniowej i głębokiej, oraz elektroterapii: dżateria, pantostat, kapiel czterokomorowa, lampa kwarcowa i t. d.

powrócił

ordynuj- jak dotychczas, ulica Krakowska 1. 8.

Lekarz chorób wewnętrznych i nerwowych

Dr. med. Jakób Weit

powrócił z zagranicy

i ordynuje od 3-jej do 5-tej

w Tarnowie, Kapitulna 8. I piętro

(Poza godz. ordyn. ul. Urszulańska 21. Ip. Tel. 385)

Elektryzacja



# Życzenia noworoczne.

Wszystkim współpracownikom, abonentom, czytelnikom i towarzyszom składamy serdeczne życzenia noworoczne.

**REDAKCJA I ADMINISTRACJA.**

Serdeczne życzenia noworoczne wszystkim krewnym i przyjaciółom składają **Wolofie Spirwio.**

Serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku składamy naszym krewnym i znajomym

**Saul Brandstätter z żoną.**

Z okazji Nowego Roku składamy życzenia wszystkim naszym krewnym i przyjaciółom

**F-ma S. Keller.**

Z okazji Nowego Roku składają serdeczne życzenia wszystkim krewnym i znajomym

**Izak Schönwetter z żoną.**

Serdeczne życzenia składamy wszystkim kolegom, krewnym i przyjaciółom

**Jakób Rubin z żoną.**

Wszystkim krewnym i znajomym składamy serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Majer Rosenbaum z żoną.**

Wszystkim krewnym i znajomym składamy serdeczne życzenia noworoczne

**M. Weisberg z żoną.**

Serdeczne życzenia noworoczne przesyłamy naszym krewnym i znajomym

**Adolf Pomeranz z żoną.**

Wszystkim gościom, krewnym i przyjaciółom składamy serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Kawiarz Kirsch.**

Wszystkim naszym krewnym, przyjaciółom i znajomym przesyłamy tą drogą serdeczne życzenia noworoczne

**Lionowie.**

Z okazji Nowego Roku życzymy wszystkim naszym krewnym i przyjaciółom ktiwa w'chatina towa

**Abrahamowie Bursztynowie.**

Wszystkim towarzyszom, krewnym i znajomym przesyłamy serdeczne życzenia noworoczne

**Hirsch Gersten z żoną.**

Wszystkim naszym krewnym i znajomym życzymy dużo szczęścia z okazji Nowego Roku

**Hugo Spiller z żoną.**

Serdeczne życzenia noworoczne przesyłamy naszym krewnym i znajomym

**Chune Fessel z żoną.**

Wszystkim krewnym i znajomym przesyłamy serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Herman Ulman z żoną.**

Wszystkim krewnym i znajomym przesyłamy życzenia noworoczne

**Pinkas Trynczer z żoną.**

Wszystkim krewnym i znajomym przesyłamy życzenia noworoczne

**Izrael Hönig z żoną.**

Wszystkim gościom, krewnym i znajomym przesyła życzenia noworoczne

**H. Apfelbaum.**

Klientom, krewnym i znajomym życze z okazji Nowego Roku dużo dobrego

**Izrael Osterweil, krawiec męski, Tarnów.**

Ktiwa w'chatina towa życze wszystkim towarzyszom, krewnym i przyjaciółom

**Joachim Neiger.**

Wszystkim towarzyszom, krewnym i znajomym składamy życzenia noworoczne

**Dr Samuel Spann z żoną.**

Serdeczne życzenia noworoczne składamy naszym towarzyszom, przyjaciółom i znajomym

**Dr S. Goldberg z żoną.**

Z okazji Nowego Roku składamy serdeczne życzenia wszystkim krewnym i znajomym

**Dr H. Ehrenfreund z żoną.**

Serdeczne życzenia noworoczne przesyłają swym znajomym i krewnym

**Dr Muskatentblit z żoną.**

Wszystkim krewnym i znajomym składamy tą drogą serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**S. Eichhorn z żoną.**

Serdeczne „Lszana Towa” składamy wszystkim krewnym i przyjaciółom

**Dr Z. Silberfenig.**

Towarzyszom, przyjaciółom i krewnym życzymy ktiwa w'chatina towa

**S. Weintraub z żoną.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom przesyłamy z okazji Nowego Roku serdeczne życzenia

**Gabrielowie Durstowie.**

Dużo szczęścia życzy z okazji Nowego Roku krewnym i przyjaciółom

**Salomon Wurzel.**

Z okazji Nowego Roku składamy naszym krewnym i znajomym serdeczne życzenia

**Mendel Daar z żoną.**

Wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym przesyłamy tą drogą serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Hermanowie Fluhrowie.**

Towarzyszom i przyjaciółom przesyłamy życzenia noworoczne

**Dr Salomon Rein.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom przesyłamy życzenia noworoczne

**Chaim Klein z żoną.**

Wszystkim towarzyszom i krewnym przesyłamy serdeczne życzenia noworoczne

**Dr J. Silberman.**

Serdeczne życzenia noworoczne przesyłamy krewnym i przyjaciółom

**Dr Chaim Weit z żoną.**

Towarzyszom i znajomym składamy życzenia z okazji Nowego Roku

**Nechemja Katz.**

Z okazji Nowego Roku przesyłamy serdeczne życzenia wszystkim naszym krewnym i przyjaciółom

**Salomon Klein z żoną.**

Z okazji Nowego Roku składamy wszystkim towarzyszom, krewnym i przyjaciółom serdeczne życzenia

**Dr Wolf Schenkel z żoną.**

Serdeczne życzenia noworoczne składamy naszym towarzyszom, krewnym i przyjaciółom

**Józefowie Heumanowie.**

Towarzyszom, krewnym i znajomym składamy serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Abraham Spielman z żoną.**

Towarzyszom i przyjaciółom składamy życzenia noworoczne

**Dr A. Chomet.**

Krewnym, towarzyszom i przyjaciółom składają serdeczne życzenia noworoczne

**Drowie E. Merzowie.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom składamy serdeczne życzenia noworoczne

**Dr Grünberg z żoną.**

Krewnym, znajomym i towarzyszom przesyłamy serdeczne życzenia noworoczne

**Dr Ignacy Fisch z żoną.**

Wszystkim krewnym, towarzyszom i przyjaciółom składamy serdeczne życzenia noworoczne

**Dr Feig z żoną.**

Krewnym, towarzyszom i przyjaciółom życze ktiwa w'chatina towa

**Wolf Götzler z żoną.**

Z okazji Nowego Roku składamy wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym serdeczne życzenia

**Dyr. Leopoldowie Schinglowie.**

Krewnym, przyjaciółom i znajomym składamy serdeczne życzenia noworoczne

**Dyr. Adolf Taubenschlag z żoną.**

Z okazji Nowego Roku życze wszystkim moim pacjentom ktiwa w'chatina towa

**J. Kornitlo, technik dentystyczny.**

Krewnym, przyjaciółom i znajomym składamy serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Izak Kirschenbaum z rodziną.**

Klienteli, krewnym i przyjaciółom składam serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Leon Rachmil.**

Skład kapeluszy, Tarnów, Targowa.

Klientom, krewnym i przyjaciółom składamy tą drogą serdeczne życzenia noworoczne

**Hirs Eder z żoną.**

\* Przyjaciółom, krewnym i znajomym składamy serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Dyr. Izidor Eisen z żoną.**

Klientom, krewnym i przyjaciółom składają życzenia noworoczne

**N. H. Balsam z rodziną.**

Wszystkim krewnym, przyjaciółom i towarzyszom składamy życzenia noworoczne

**Henryk Hoffman z żoną.**

Przyjaciółom, towarzyszom i krewnym składamy serdeczne życzenia noworoczne

**Dr W. Maschler z żoną.**

Wszystkim krewnym, towarzyszom i przyjaciółom przesyłamy życzenia noworoczne

**Dr M. Menderer z żoną.**

Z okazji Nowego Roku życze wszystkim przyjaciółom, towarzyszom i znajomym ktiwa w'chatina towa

**Chiel Kurz z żoną.**

Krewnym, przyjaciółom, znajomym i klientom przesyła życzenia noworoczne

**S. Spanau, skład węgla, Tarnów, Bandrowskiego 6.**

Naszym gościom, krewnym i przyjaciółom składamy tą drogą serdeczne życzenia noworoczne

**Hotel i Restauracja „City” Majer Weiss.**

Klientom, krewnym i przyjaciółom składamy życzenia noworoczne

**Anzeim Feuer z żoną.**

Drużynie tenisowej „Samsonu” przesyłam życzenia noworoczne

**Henryk Brandstätter.**

Wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym życzą ktiwa w'chatina towa

**B. Schneider z żoną.**

Wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym przesyłają tą drogą serdeczne życzenia noworoczne

**Henrykowie Fluhrowie.**

Z okazji Nowego Roku życze wszystkim krewnym i przyjaciółom ktiwa w'chatina towa

**M. D. Silberman z rodziną.**

Klientom, krewnym i przyjaciółom przesyła serdeczne życzenia noworoczne

**Mojsesz Seiden, krawiec męski, Walowa 9.**

Wszystkim krewnym, towarzyszom i przyjaciółom przesyłamy tą drogą życzenia noworoczne

**Szymon Leiner z żoną.**

Krewnym, przyjaciółom i znajomym składamy serdeczne życzenia noworoczne

**Adolf Fluhr z żoną.**

Wszystkim przyjaciółom, krewnym i znajomym przesyłamy serdeczne życzenia noworoczne

**Aron Schiff z żoną.**

Krewnym i przyjaciółom życze dużo szczęścia z okazji Nowego Roku

**Dawid Fluhr z żoną.**

Z okazji Nowego Roku życze swoim krewnym, przyjaciółom i znajomym ktiwa w'chatina towa

**Eliasz Fluhr mł. z żoną.**

Klientom, krewnym i przyjaciółom przesyłają serdeczne życzenia noworoczne

**Józef Frisch z żoną.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom przesyłamy życzenia noworoczne

**Stieglitz i Reinhold, Tarnów, Lwowska 4.**

Z okazji Nowego Roku składamy wszystkim naszym krewnym i przyjaciółom serdeczne życzenia

**I. Lieblich z żoną.**

Krewnym i przyjaciółom przesyła serdeczne życzenia noworoczne

**Ch. L. Siedlisser z żoną.**

Przyjaciółom, krewnym i znajomym składamy serdeczne życzenia noworoczne

**Majer Löw z żoną.**

Towarzyszom, krewnym i przyjaciółom przesyłamy z okazji Nowego Roku serdeczne życzenia

**Zygmunt Fenichel.**

Z okazji Nowego Roku przesyłamy serdeczne życzenia wszystkim naszym krewnym, przyjaciółom i znajomym

**Marguliesowie i Ginterowie.**

Wszystkim naszym krewnym i przyjaciółom składamy tą drogą życzenia noworoczne

**F-ma Józef Schwarz.**

Serdeczne życzenia składamy z okazji Nowego Roku wszystkim naszym krewnym i przyjaciółom

**F-ma Szymon i Dawid Seiden.**

Klientom, krewnym i znajomym życze dużo szczęścia z okazji Nowego Roku

**Wigdor Wiener z żoną.**

Z okazji Nowego Roku życze mojej klienteli i znajomym ktiwa w'chatina towa

**J. Sternlicht, skład obuwia.**

Z okazji Nowego Roku przesyłamy serdeczne życzenia wszystkim krewnym i przyjaciółom

**Wiktoria Grinhiutowie.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom składamy serdeczne życzenia noworoczne

**Izak Schmidt z żoną.**

Wszystkim krewnym i znajomym życzymy Lszana towa tikateju

**Maurycy Abend z żoną.**

Z okazji Nowego Roku dużo szczęścia życze wszystkim towarzyszom i znajomym

**Gabriel Osterweil.**

Gościom, krewnym i znajomym składamy tą drogą życzenia noworoczne

**Wolf Taubenfeld z żoną.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom składamy serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Witrym Rubin z żoną.**

Serdeczne życzenia noworoczne zasyłam wszystkim krewnym i przyjaciółom

**Józef Fast.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom składam tą drogą serdeczne życzenia noworoczne

**Leon Grabkowicz.**

Krewnym i kolegom składam serdeczne życzenia noworoczne

**Eliasz Goldfarb.**



Z okazji Nowego Roku zasyła wszystkim krewnym i kolegom serdeczne życzenia **Samuel Beck.**

Krewnym, przyjaciółom i znajomym zasyła serdeczne życzenia noworoczne **Dr Leon Maschler.**

Serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku składa swym krewnym i znajomym **Ch. Fluhr.**

Wszystkim naszym krewnym i znajomym składamy serdeczne życzenia noworoczne

**Aron Taub z żoną.**

Z okazji Nowego Roku zasyłam wszystkim krewnym i przyjaciółom serdeczne życzenia

**Bernard Ljyb z żoną.**

Serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku zasyłają swym krewnym i znajomym

**Gedajle Bornstein z żoną.**

Naszym krewnym i przyjaciółom składamy tą drogą serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Józef Izraelowicz z żoną.**

Serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku zasyłają wszystkim krewnym i przyjaciółom

**Szandor Weisz z żoną.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom zasyłam serdeczne życzenia noworoczne

**Herman Osterweil.**

Serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku składamy wszystkim naszym krewnym i przyjaciółom

**Samuel Grünhut z żoną.**

Naszym krewnym i przyjaciółom składamy tą drogą serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Jakób Brandstätter z żoną.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom zasyłamy serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Dr Lampel z żoną.**

Serdeczne życzenia noworoczne składamy tą drogą wszystkim naszym krewnym i przyjaciółom

**Dr Goldman z żoną.**

Z okazji Nowego Roku zasyłamy serdeczne życzenia noworoczne wszystkim naszym krewnym i przyjaciółom

**Józef Müller z żoną.**

Swym krewnym i przyjaciółom składa serdeczne życzenia noworoczne

**Herman Kirsch.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom składają tą drogą serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Abraham Geller z żoną.**

Wszystkim krewnym i znajomym składamy serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku.

**Józef Weissberg z żoną.**

Krewnym i przyjaciółom życze dużo szczęścia z okazji Nowego Roku

**Adolf Stern.**

Wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym składają życzenia noworoczne

**Jakób Zwiebel z żoną.**

Z okazji Nowego Roku życzy swoim krewnym, przyjaciółom i znajomym ktiwa w'chatiwa towa

**Chaim Ehrlich.**

Krewnym, przyjaciółom i kidentom składamy serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Wild i Strauss, skład futer.**

Wszystkim krewnym, kolegom i znajomym życzy szczęśliwego Nowego Roku

**Szymon Reich.**

Z okazji Nowego Roku składamy serdeczne życzenia wszystkim krewnym i znajomym

**Wilhelm Izak.**

Wszystkim krewnym i znajomym przesyłamy tą drogą serdeczne życzenia noworoczne

**Mojżesz Fries z żoną.**

Szczęśliwego Nowego Roku życzą krewnym i znajomym

**Dr Krim z żoną.**

Z okazji Nowego Roku życzą wszystkim krewnym i znajomym ktiwa w'chatiwa towa

**D. E. Friedman z żoną.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom składają serdeczne życzenia noworoczne

**B. Nebenzahl.**

Krewnym, przyjaciółom i znajomym przesyłamy serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Zygmunt Fleischer z żoną.**

Serdeczne życzenia noworoczne składają tą drogą wszystkim krewnym i znajomym

**Benjamin Katz z żoną.**

Wszystkim krewnym i znajomym życzymy Lszana Towa Tikatejwu

**Samuel Abramowicz z żoną.**

Krewnym i przyjaciółom życzą dużo szczęścia z okazji Nowego Roku

**I. Birkelhammer z żoną.**

Wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym składają życzenia noworoczne

Wszystkim krewnym i przyjaciółom składają tą drogą serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**David Baum z żoną.**

Wszystkim krewnym i znajomym składamy serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**Naftali Bergman z żoną.**

składają życzenia z okazji Nowego Roku

**Chanine Braun z żoną.**

Z okazji Nowego Roku życze moim krewnym, przyjaciółom i znajomym ktiwa w'chatiwa towa

**Benjion Umański z żoną.**

Krewnym, przyjaciółom i znajomym składamy serdeczne życzenia noworoczne

**Max i Sam Dintenfass.**

Wszystkim krewnym i znajomym życze szczęśliwego Nowego Roku

**Izak Engelberg z żoną.**

Z okazji Nowego Roku składamy serdeczne życzenia noworoczne wszystkim krewnym i znajomym

**David Götzler z żoną.**

Wszystkim krewnym i znajomym przesyłamy tą drogą serdeczne życzenia noworoczne

**Naftali Grünspann z żoną.**

Szczęśliwego Nowego Roku życzą krewnym i znajomym

**Zygmunt Kerner z żoną.**

Z okazji Nowego Roku życzą wszystkim krewnym i znajomym ktiwa w'chatiwa towa

**Józef Ketz z żoną.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom składa serdeczne życzenia noworoczne

**Józef Maschler z żoną.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom składają serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**lnż. Plachte z żoną.**

Krewnym, przyjaciółom i znajomym przesyłamy serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**lnż. Leuchter z żoną.**

Serdeczne życzenia noworoczne składa tą drogą wszystkim krewnym i znajomym

**Chaim Rössler z żoną.**

Wszystkim krewnym i znajomym życzymy Lszana Towa Tikatejwu

**Tendor Roth z żoną.**

Z okazji Nowego Roku życze wszystkim krewnym i znajomym ktiwa w'chatiwa towa

**Salo Rottenberg z żoną.**

Krewnym, przyjaciółom i znajomym życzymy szczęśliwego Nowego Roku

**Juliusz Stelger z żoną.**

Wszystkim krewnym i przyjaciółom składają tą drogą serdeczne życzenia z okazji Nowego Roku

**I. D. Unger z żoną.**

Z okazji Nowego Roku zasyłamy naszym krewnym i przyjaciółom serdeczne życzenia noworoczne

**Samuel Braun z żoną.**

**Klijentom, Krewnym i Przyjaciółom**  
składa tą drogą serdeczne  
**życzenia noworoczne**  
**David Betrubnis**  
Walowa 22.

**Podziękowanie.**  
Wszystkim Przyjaciółom, Kolegom, Znajomym, Personalowi naszemu, Towi, sport. Samson, którzy okazali serdeczne wyrazy współczucia i oddali ostatnią przysługę przedświadczeni zmarłej s. drogiej, kochanej Żonie i Matce Toni Osterweilowej z Kampfów składamy z głębi żałobnego serca płynące podziękowanie.  
**MAŻ I DZIECI.**

**Podziękowanie.**  
Zarząd Zakładu dla Stierd Żydowskich w Tarnowie składa niniejsze podziękowanie WP, Friesowi Leonowi, Friesowi Szymonowi, Sternlichtowi, Holendrowi Samuelowi, Rosenthalowi Leibowi, Kleinhändlerowi Herschowi, Strum Leji za ofiarowane trzewiki, — WP, Goldbergowi Szymonowi, Blaserowi Feiłowowi, Felberowi Mechlowi, Perlbergowi Maurycemu, Hammerschlagowi Samuelowi, Goldbergowi Melchowi, Grossowi Mendlowi, Rottenbergowi Mossowi i Grossowi Abrahamowi za ofiarowane dla Zakładu skóry.  
WPanu Drowi Jakobowi Holendrowi serdecznie się dziękuję za ofiarowaną nową par trzewków.  
WPanu Abrahamowi Perlbergowi składa się podziękowanie za to, iż razem z kierownikiem Zakładu WP, Lieblihem odwiedzał kupców i zebrał darowane dla Zakładu przedmioty.  
**WYDZIAŁ.**

**Dowództwo Okręgu Korpusu Nr. V.**  
w Krakowie.  
L. dz. 48770/Og. Uzup. Kraków, 15 sierpnia 1930.

**Ogłoszenie dodatkowe.**  
o powołaniu na ćwiczenia wojskowe w roku 1930 szeregowych rezerwy, którzy dotychczas nie otrzymali imiennych kart powołania na ćwiczenia.

- 1. Szeregowi rezerwy.**  
a) Wszystcy podoficerowie wojska lotniczego, balonowego i łączności; b) wszyscy starsi szeregowi i szeregowcy łączności.
  - 2. Z rocznika 1905:** Wszystcy podoficerowie wojska lotniczego i balonowego.
  - 3. Z rocznika 1904:** a) Wszystcy podoficerowie i starsi szeregowi piechoty, czołgów, kawalerii, samochodów pancernych, artylerii, lotnictwa, balonów, saperów, pociągów pancernych, łączności, samochodów, taborów, służby intendentury, służby zdrowia, żandarmerii i marynarki wojennej; b) wszyscy szeregowi piechoty, łączności i marynarki wojennej.
  - 4. Z rocznika 1902:** Wszystcy podoficerowie piechoty, czołgów, kawalerii, samochodów pancernych, artylerii, lotnictwa, balonów, saperów, pociągów pancernych, łączności, samochodów, służby intendentury, służby zdrowia i żandarmerii.
  - 5. Z rocznika 1901:** Wszystcy podoficerowie wojska lotniczego, balonowego i łączności.
  - 6. Z rocznika 1899:** Wszystcy podoficerowie piechoty, czołgów, kawalerii, samochodów pancernych, artylerii, lotnictwa, balonów, saperów, pociągów pancernych, łączności, samochodów, służby intendentury, służby zdrowia i żandarmerii.
- Wszystcy podoficerowie, starsi szeregowi i szeregowcy, którzy podlegali powołaniu na ćwiczenia w ubiegłym roku, lecz ćwiczeń tych z różnych powodów nie odbyli.
- Wszystcy ci wyżej wymienieni szeregowcy rezerwy, zamieszkali względnie przebywający w gminach powiatu tarnowskiego i dąbrowskiego, którzy nie otrzymali dotychczas imiennych kart powołania na ćwiczenia wojskowe, względnie którzy z jakiegokolwiek innych powodów nie odbyli w roku bieżącym ćwiczeń wojskowych, winni się zgłosić w PKU. Tarnów przy ul. Prez. Mościckiego 29, poczem odeślą im będą do formacji celem odbycia ćwiczeń wojskowych.

Szeregowi rezerwy wszystkich wyżej wymienionych roczników piechoty, czołgów, kawalerii, samochodów pancernych, saperów, pociągów pancernych, służby intendentury, służby zdrowia i żandarmerii mają zgłosić się dnia 29 września o godz. 8 rano.

Szeregowi rezerwy wszystkich wyżej wymienionych roczników z lotnictwa, balonów i samochodów mają się zgłosić dnia 15 września 1930 o godz. 8.

Szeregowi rezerwy wszystkich wyżej wymienionych roczników z łączności mają się zgłosić dnia 22 września 1930 o godz. 8.

Szeregowi rezerwy wszystkich wyżej wymienionych roczników z taborów mają zgłosić się dnia 20 października 1930 o godz. 8.

Wszystcy podoficerowie rezerwy wszystkich wyżej wymienionych roczników z artylerii przeciwlotniczej i pomiarowej oraz starsi szeregowi rocznika 1904 (z artylerii polowej, cieżkiej, najcięższej, górskiej i konnej) mają się zgłosić dnia 29 września 1930 o godz. 8.

Powołani niniejszym ogłoszeniem do P. K. U. mają przynieść wojskowe dokumenty osobiste (książeczki wojskowa, zaświadczenie wojskowe), karty mobilizacyjne i wszystkie dokumenty wojskowe, jakie posiadają.

Wszystcy powołani winni zabrać ze sobą żywność na czas drogi do swej formacji, oraz własne przybory do jedzenia (łyżkę, noż, widelec).

II. Rezerwiści, którzy nie otrzymali karty powołania na ćwiczenia wojskowe lub otrzymali ją po podaniu niniejszego ogłoszenia do wiadomości publicznej, nie powinni zgłaszać się do P. K. U., lecz obowiązani są stawiać się wprost do formacji wojskowych wymienionych w kartach powołania i na czas w nich wyznaczony, zabierając ze sobą książeczki wojskowe, karty mobilizacyjne i wszystkie inne posiadane dokumenty wojskowe.

III. Winni nieczestowania się do niniejszego wezwania będą karani stosownie do postanowienia art. 126 ust. 2 ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym według art. 76 Kodeksu Karnego Wojskowego, o ile nie tęgą karze za dezercję.

**Dowódca Okręgu Korpusu Nr. V.**  
**ŁUCZYŃSKI**  
General Brygady.

Zgubiono kartę ziemianinową na imię **Majer Ringler**, wydaną w Brodach. — Łaskawo znalazca zgubić ją oddać przy ul. Łazienniej 22, gdzie otrzyma hojne wynagrodzenie.

**Pamiętajcie o K. K. L.**



## Przesada.

My Żydzi jesteśmy — jak wiadomo — narodem popedliwym (anca p'izza) zawsze do przesady i skrajności skorym. „Złoty środek” jest nam w gruncie rzeczy prawie zupełnie obcy. Dla nas istnieć tylko krańcowości. A co najważniejsze, lubimy często przechodzić od jednej do zupełnie przeciwniejszej skrajności. Tak np. negowaliśmy przez dłuższy okres czasu znaczenie fizycznego wychowania, uważając je za rzecz zbędną i law nawet za wręcz szkodliwą. Pogardza, jaką żyliśmy — pod wpływem wysokiej etyki naszych proroków — do wszelkiego gwałtu, do prawa pięści i brutalnej siły zbrojnej, przerodziła się we wzgardę do siły fizycznej wogóle, przerodziła się w całkowitą negację wartości kultury fizycznej i doprowadziła nas do absurdu wprost zaniedbania zdrowotności, do zupełnego skłarwienia a fizycznego.

Dopiero współczesny ruch narodowy, a w szczególności wielki nasz Nordau pierwszy ocenił doniosłość naszego fizycznego odrodzenia.

Nordau jako pierwszy rzucił hasło fizycznego odrodzenia żydostwa, uważając je — i to zupełnie słusznie — za jeden z najgłówniejszych zadań nowoczesnego ruchu sionistycznego. I pośrednio pod jego to wpływem powstawały i rozwijały się zaczęły rozmaite żydowskie, a raczej sionistyczne, bo przez miejscowe organizacje sionistyczne wszędzie popierane towarzystwa sportowe, których celem było i jest szerzenie wśród mas żydowskich zamiłowania do sportu, przygotowanie młodzieży żydowskiej do twardego życia palestyńskiego i do ciężkiej fizycznej pracy pionierskiej w Erec Izrael.

To też równocześnie ze wzrostem idei sionist. wzrastała i świetnie się rozwijała towarzystwa sportowe. Młodzież żydowska żyjąc całe w atmosferze skrajnej duchowości, oderwana od wszelkiej realnej pracy fizycznej, rzuciła się z całym, jej tylko właściwym zapalem, na wszystkie dziedziny sportowe.

Okazało się jednak, że także w tym wypadku doszliśmy do przesady. Bo otóż rychło nasze organizacje sportowe prawie że zapomniały o celu swego istnienia, zapomniały, że sport ma dla nich być tylko środkiem, a nie celem samym w sobie.

Niestety — sport stał się dla poważnej części naszej młodzieży ideałem, dla którego wszystko warte i poświęcić należy, a poza którym nie, nie istnieje.

Bolesnym jest fakt, że zagorali sportowcy to — w nierzadkich wypadkach — byli działacze sionist. organizacyi młodzieży, którzy jednak z wielkiego zamiłowania do sportu, zaniedbali prawie całkowicie wszelką inną pracę organizacyjną i kulturalną, poświęcając się wyłącznie służbie temu nowoczesnemu bóstwu młodzieży.

Zaznaczam, że nie mam wcale zamiaru w niczem zmniejszać doniosłości istniejących żydowskich towarzystw sportowych i ich wielkiej dla społeczeństwa żydowskiego zasług. Owszem przyznaje chętnie, że towarzystwa te są pożyteczne i gdyby nie istniały, należałoby je tworzyć; ale tylko, o ileby one równocześnie służyły wielkiej naszej sprawie narodowej. W przeciwnym bowiem razie tracą one rację bytu i sport staje się dla nas ciałem, bezwartościową i głupią grą, namiętnym nałogiem, abstrakcyjnym „kult ciała” (nie należy to utożsamiać z kulturą ciała), bezwzględnie uobowiązkując siły fizycznej jako takiej, pozostające zawsze nalciałością, obcą narodzi na gruncie żydostwa, gdzie nigdy zaaktywizować się nie da. Jesteśmy „narodem księgi”, hasłem naszym było zawsze „lo bechajali lo bechodeki ki im bnezu” i tej oto wzniołej wiszeza naszego dewizę nadal winni pozostać młuszy.

Już czas najwyższy, by stojący na czele nas, naszych towarzystw sportowych, zechcieli to zrozumieć, by zdali sobie sprawę z tego, że chcąc zaskłaniać na sympatię i poparcie narodowo uświadomionego społeczeństwa żydowskiego, mając oba o to, by towarzystwa te stały na odpowiednim poziomie i by istotnie wywierały się z nalożonego na nich zadania. Należy więc zacząć na szeroką skalę narodową pracę oświatową wśród członków tychże towarzystw, należy ich pouczać o ciążących na nich chlubnych względem społeczeństwa żydowskiego obowiązkach; słowem, należy starać się o to, by ci różni „Makkabiści”, „Barkochbiści”, „Samsoniści” i inni godni się stali nosić miano tych wielkich naszych bohaterów narodowych, którzy swoje nadludzkie siły poświęcili dla obrony czci i honoru swego narodu.

J. Schn-der (Szannu).

## Około wyborów.

Przygotowania do wyborów są w pełnym toku. Ukonstytuowane są: komisja okręgowa i komisje wyborcze obwodowe.

Na Magistracie kilkanaście sił pomocniczych pracuje pod nadzorem radcy Kolodziejza nad ułożeniem list wyborczych, które wedle kalendarza wyborczego

go mają być gotowe do dnia 20 b. m.

Poszczególne stronnictwa przygotowują się do kampanii wyborczej.

Dotychczas jedynie „Centrolew” urządził w niedzielę pierwszy wielki wyborczy o przebiegu którego donosimy na innem miejscu.

Kraźną pogłoski, że na czele listy Centrolewu kandydować będą kolejno pp. Witos, Brodacki i Ciotkosz.

Na liście sanacyjnej figurować ma nazwisko wiceprezenta miasta Krakowa p. Wielgusa i wiceministra p. Pierackiego.

Są to jedynie pogłoski, które przynajmniej należy z wielką dozą ostrożności.

## Bund w Tarnowie pójdzie do wyborów osobno.

Przy wyborach do Sejmu w r. 1928 „Bund” w Tarnowie nie wystawił odrębnej listy, lecz rzucił swe głosy na kandydatury P. P. S. i umożliwił w ten sposób wybór b. posła Ciotkosza.

Tym razem wobec utworzenia Centrolewu „Bund” zamierza wystawić w okręgu tarnowskim własną listę demonstracyjną. Na pierwszym miejscu ma podobno kandydować radny m. Warszawy Ehrlich, a na drugim Dr Aleksandrowicz z Krakowa.

## Rozdawanie ulotek misjonarskich po ulicach m. Tarnowa.

We środę dnia 17 b. m. uwijali się po ulicach Tarnowa dwaj osobnicy brodaci, którzy wręczali przechodzącym Żydom broszurki i ulotki w języku żydowskim, drukowane aż w Londynie.

W indywidualnych tych rozpoznano wysłanników angielskich towarzystw, zajmujących się łowieniem dusz żydowskich. To też przechodnie żydowskie nagabywały przez, tych suto opłacanych, „zbawców” dali im należytą odprawę, tak, że po krótkim występie ulotniki się oni z ulicy i musieli opuścić niedzielną i niegościnny Tarnów.

## Wybory na Kongres Pracujący Palestyny w Berlinie.

Z powodu technicznych trudności zostały przełożone wybory na Kongres na sobotę 20 września. Wybory będą trwały od godziny 2—8. Będą dwie urny, z których jedna będzie umieszczona w lokalu „Haszomer Haeair”, a druga w lokalu Tow. Kursów wieczornych dla robotników (obydwie lokale przy ul. Pamry Marji 8).

Przy pierwszej urnie głosią litery od „alef” do „nun”, przy drugiej od „mem” do „taf”. (Nazwiska zaczynające się od samogłoski należą do litery alef).

Listy mają następującą liczbę: „Poalej-Sion Pracująca” Nr 1, „Dat weawoda” Nr 2, „Hitachduth Gordon” Nr 3, „Haszomer Haeair” Nr 4, Poalej-Sion Lewica” Nr 5.

Kartki wyborcze muszą być białe i zawierać tylko numer listy.

Za Komisję wyborczą: Dr Fręg.

## Z organizacyi „Hanoar Haiwri”.

W sobotę dnia 30 sierpnia b. r. odbył się uroczysty raport gniazda z okazji otwarcia nowego okresu pracy organizacyjnej po powrocie z kolonji instruktorów.

Raport z udziałem przeszło 100 członków rozpoczęto odśpiewaniem pieśni „Anu Olim” — poczem przemówił naczelnik t. gniazda, który w krótkich słowach wskazał rezultaty zeszlonożonej pracy w gnieździe i wezwał u progu nowego okresu wysiłku do wytrwałej pracy dla dobra idei sionistycznej.

Rok zeszyły poświęcony był rozbudowie galii tarnowskiego, w samej zaś gnieździe praca sła w kierunku hebraizacji członków i wzmożenia ideologicznego organizacyi. Rok obecny ma być w części poświęcony zorganizowaniu wielkiej wystawy okręgowej pod znakiem K. K. L. Po przemówieniu odczytano rozkaz, zawierający uchwałę kierownictwa o ufundowaniu wpisu do Złotej Księgi Keren Kajemeth Leisrael, poczem odśpiewano „Hatikwe”. Na zakończenie odbyła się defilada wszystkich członków przed białym niebieskim sztandarem organizacyi.

Arlejh.

## Dr. Ch. Weiss

lekark chorób wewnętrznych i nerwowych

powrócił i ordynuje

w Tarnowie, Nowy Świat 1. II p.

Telefon 300

Analizy lekarskie.

Lampa kwarcowa.



## WYKAZ NADARIM.

Po 15 zł.: Dr Schönfeld.

Po 10 zł.: Chaskel Holländer.

Po 1 dol.: Wilhelm Spiro.

Po 7 zł.: Chaskel Holländer.

Po 5 zł.: Salomon Wurzel, Tropp, Dr Molkner, Zygmunt Fleischer, Józef Heuman, Herman Fluhr, Wiktor Grünhut, Dr Mitz, Ehrlich Ch.

Po 3 zł.: Lichtinger, Chaim Neiger, David Seiden, Elsig Kaufman, Henryk Fluhr, Jakob Haber, Leon Feig.

Po 2 zł.: Arnold Feld, Kornilo, Löffel, Isak Sternlicht, Strauss, Landman, Elias Abusch, Samuel Haber, David Neiger, Feder, Dr Silberman.

Po 1 zł.: Gelb, Moses Abend, Naftali Bergman, Salomon Postrow, Leser, Wigdor Weiss, Rubin Wachsmann, Meier Holländer, Ossasz Schreiber, Samuel Beck, Ignatz Fleischer, Zwi Katz, Nachum Landau, Berkelhammer, Löffel.

Skarbonki książkowe: Sadler J. Ch. 14 zł., Prof. Feld 297 zł.

## Dział sportowy.

Sekcja gymnastyczna znów czynna. Ż. T. G. S. Samson reaktywuje obecnie na nowo swą bezspornie najważniejszą sekcję, t. j. gimnastyczną, z dniem 4 października b. r. Ćwiczenia będą się jak co raz odbywały w sali gimn. szkoły bar. Hirscha, odnowionej i orestaurowanej w zupełności. Podobnie też jak i w poprzednich latach odbędą się kursa dla dżeci, młodzieży żeńskiej i męskiej, oraz specjalne kursa dla pań i panów. Zgłoszenia przynajmniej codziennie księgiarza p. Zygmunta Fenicla. Należy zaznaczyć, że wytrawni instruktorzy tych kursów, pp. Messinger i Müller, przeszli w bieżącym roku fachowe wyszkolenie instruktorskie w obozie Wszechświatowego Związku „Makkabi” w Wyszkowie n/B., gdzie p. Messinger w ogólnej klasyfikacji został specjalnie odznaczony, a p. Müller też z chlubnym rezultatem zdał egzamin. Rutynowane i doświadczone te siły dają zatem pewną rekonję w odpowiednim poziomie i należytym prowadzeniu kursów gimnastycznych.

Sukcesy lekkoatletów Samsonu w Żywcu. Dnia 14 września odbyły się z okazji uroczystego otwarcia boiska Makkabi w Żywcu zawody lekkoatletyczne, zorganizowane przez subokrg Wszechświatowego Związku „Makkabi”. Udział w zawodach wzięli zawodnicy z Bielska, Bytomia, Chranowa, Cieszyńska, Dziedzic, Katowic, Królówskiej Huty, Skoczowa, Tarnowa i Zabrze. Zwyciężyły, że teren na brzeźni był z powodu deszczu rozmożony i ślizki, a liczba zawodników przekraczała 150, osiągnięcie 5-tego miejsca w ogólnej klasyfikacji przez Samsona tarnowskiego, ilościowo nieidealnie reprezentowany, jest bardzo zaszczytny. Wyniki techniczne nagrodzono: Samsonów były następujące:

Bieg na 100 m.: 3. Abend 11.8 sek., bieg na 1500 m.: 3. Siesskind 5:01, 4. Tarnheim 5:03, bieg na 3000 m.: 3. Tarnheim 10:59, sek w dół: 4. Owidzie 5:58 m., sek w zwyz: 4. Owidzie 1:50 m., zwit dół: 4. Owidzie 26 m. — juniorzy: bieg na 1000 m.: 5. Langer 12.2 sek., sek w dół: 5. Langer 5:19 m., sek w zwyz: 3. Sponead 1:45 m., rzut oszczepem: 4. Sommer 32.25 m., szafeta 4 × 100 m.: 2. m. sse Samson 50.1 sek. Ogółem zdobył Samson 56 punktów.

Samson—Mścicie 1. i. 1. Nudna i w najwyższym stopniu meciotona gra dwóch równorzędnie słabych przeciwników, Dla Samsonu, który w najbliższą niedzielę stoczy ciężki bój o mistrz. w Jasle, było to zgola nieodpowiednie przygotowanie.

Decydująca walka Samsonu. W niedzielę dnia 21 września rozegra Samson najcięższy tegoroczny mecz, mający zdecydować niemal o jego pozostaniu w klasie P. z Czarnymi w Jasle. Ze względu na ważność rozgrywk, urządził Samson wyścisk autubsem krytym i otwartym do Jasła dla swoich członków i sympatyków, by mu w tem ciężkim spotkaniu udzielił moralnego poparcia. Im liczniejsz będzie udział zwolenników w wyściece, tem większe szanse Samsonu. Z tej też przyczyny należy się spodziewać, że sympatycy Samsonu w tej ciężkiej, przełomowej chwili, gdy widno snadku w całej grozie stoji przed najstarszym tarnowskim pionierem footballu, nie opuszczą swego towarzysza i wernie będą mu asystowali w rozstrzygającej batalii jaslejskiej.

Przy Torze ofiarujecie  
na Żyd. Fundusz Narodowy.



## Kronika.

Wystawa obrazów prof. Plutza. W niedzielę 21 września b. r. o godz. 11 przed południem zostanie otwarta w salach Muzeum Miejskiego zbiorowa wystawa obrazów znanego portrecisty Aleksandra Plutza. Otwarcie wystawy rozpocznie się przemówieniem o sztuce. Ekspozycja będzie rozmieszczona w trzech salach, ilość i rozmiar obrazów świadczą o wielkiej pracowitości i twórczości artysty. Wystawa zapowiada się nader ciekawie i budzi wielkie zainteresowanie wśród miłośników sztuki naszego miasta.

Walne zebranie „Ogniska”. W niedzielę 21 b. m. o godz. 3 popoł. odbędzie się w lokalu org. kobiet „Wizo” przy ul. Goldamera3, II p. walne zebranie członków stow. żyd. słuch. U. J. „Ognisko” w Krakowie, kola tarnowskiego, z następującym porządkiem dziennym: 1) Zagajanie; 2) sprawozdanie kasowe; 3) dyskusja; 4) udzielenie absolutorium ustępującemu zarządkowi; 5) wybór władz; 6) wniosków i interpelacje. — Upraszaja się o punktualne i niezawodne przybycie.

Z organizacji „Haszomer Hadati”. Ostatnio utworzyła się w Tarnowie skautowa organizacja młodzieży „Haszomer Hadati”, która jest częścią światowego ruchu „Tora Weawoda”. Celem jej jest wychowanie młodzieży żydowskiej w duchu religijnym i narodowym. Organizacja ta, która mimo swego krótkiego istnienia wykazała dużą żywotność, powinna znaleźć żywy oddźwięk w kółach młodzieży religijnej, stojącej na gruncie narodowym. Protektorat nad organizacją objęła org. „Mizrachi”.

W sobotę 20 b. m. odbędzie się w lokalu tymczasowym przy ul. Lwowskiej 4 I p. o godz. 2,30 popoł. odczyt na temat: „Przyroda w biblii”. — Raport o godz. 4.

Niesczęśliwy wypadek. Dnia 8 września Rudolf Begiński, zatrudniony w P. F. Z. A. w Mościcach jako robotnik, spadł z rusztowania około 30 metrów wysokości i poniósł śmierć.

Śmierć w stodole. Dnia 7 b. m. Franciszka Guratowska z Janowice, lat 65, będąc w stodole wyłażała na zboże własne ułożone i stamtąd przypadkowo spadła głową na dół i zabiła się.

Pożar. Dnia 11 b. m. wybuchł pożar w domu mieszkalcym Stanisława Proszowskiego w Szynwałdzie, który zniszczył doszczętnie dom, wyrządzając szkodę około 2500 zł. Ogień powstał wskutek nieostrożności domowników.

Samobójstwo. Dnia 29 sierpnia Maria Moskal z Mikołajowic, będąc chora, wypita pewną dozę lysołu, skutkiem czego następnego dnia zmarła.

Dzieciobójstwo. Dnia 10-go b. m. Anna Ciupiek z Wierchosławia zabiła przy porodzie własne dziecko w ten sposób, że będąc w stanie gorączkowym poderżnęła temuż gardło nożem.

## Terminarz wyborczy na wrzesień.

W Dzienniku Ustaw Nr. 61 z 30 sierpnia b. r. ukazano się rozporządzenie Prezydenta Rzplitej kontrasygnowane przez prezesa Rady ministrów i ministrów spraw wewnętrznych i sprawiedliwości o wyborach do sejmiku i senatu.

Załączony do zarządzenia powyższego kalendarz wyborczy przewiduje, że do dnia 7 września b. r. 8 najliczniejszych klubów poselskich przedstawią generalnemu komisarzowi wyborczemu 8 członków państwowej komisji wyborczej i tyłuż ich zastępców.

9 września generalny komisarz wyborczy mianuje przewodniczących okręgowych komisji wyborczych, a władze administracyjne ogłaszają o porządku na obchody głosowania. Teżoż dnia ogłoszonym będzie skład osobowy i lokal okręgowej państwowej komisji wyborczej.

Dnia 11 września dokonane będą wybory członków okręgowych komisji wyborczej przez Rady miejskie i sejmiki.

Dnia 13 września przewodniczący okręgowej komisji wyborczej ogłasza skład osobowy komisji w wojewódzkim dzienniku urzędowym. Okręgowa komisja wyborcza ogłasza we wszystkich gminach okręgu o dniu wyborów i godzinach głosowania, liczbie posłów, miejscach i czasie, sposobie i ostatnim terminie zgłaszania kandydatów i oświadczenie o przyłączeniu listy okręgowej do listy państwowej, oraz o składzie osobowym komisji wyborczej.

Dnia 14 września. Rady gminne, względnie zebrania sołtysów, względnie komisarz rządowy, względnie wydział powiatowy mianuje trzech członków okręgowej komisji wyborczej i tyłuż ich zastępców.

19 września. Naczelniczy gmin sporządza dla każdego miejscowości spis wyborców w trzech egzemplarzach. Przewodniczący okręgowej komisji wyborczej zawiadamia naczelniczą gminy o składzie oddzielnych obwodowych komisji wyborczych i podaje o tem do wiadomości publicznej.

Do niedzieli 21-go września 1930 roku w kinie „APOLLO”

# Wojna i miłość

Codziennie koncert orkiestry.

W głównych rolach: Lilianna Gish, Rolph Forbes

## Bar ziemiański

Mamy zaszczyt zawiadomić P. T. Publiczność, iż z dniem 1 września 1930 r. została otwarta nowo odrestaurowana i z komfortem urządzona

## RESTAURACJA

przy ulicy Wałowej 1. 12 (naprzeciw Kasy Oszczędności)

Codziennie ulubiony i znany w Tarnowie KWARTET KŁOSIA.

Staraniem naszym będzie Szan. Publiczność pod każdym względem zadowolić. ZARZĄD.

20 września. Naczelniczy gminy przesyła trzy egzemplarze spisu wyborców przewodniczącemu obwodowej komisji wyborczej.

26 września. Obwodowa komisja wyborcza przesyła jeden egzemplarz spisu wyborców, okręgowej komisji wyborczej.

27 września. Obwodowa komisja wyborcza składa listy wyborców do publicznego przeglądu.

Już nadeszły na sezon zimowy do  
ZAKŁADU KRAWIECKIEGO

M. SEIDENA, Tarnów

Wałowa 9.

najmniejsze towary krajowe i angielskie. Wykonuje się wszelkiego rodzaju męskie ubrania z tyłko i starannie według najnowszych żurnali z własnego oraz dostarczonego materiału.

Ceny konkurencyjne. Warunki dogodne.

IZRAEL OSTERWEIL

Tarnów, ul. Lwowska 7. Tel. 425.

Wykonuje ubiory męskie z zagranicznych jakoteż krajowych materiałów według najnowszych żurnali.

Ceny przystępne. Warunki dogodne

PIWOLWOWSKIE

reguluje znakomicie funkcje

żołądka i nerek

polecane przez lekarzy jako świetny

środek odżywczy

Jasny Eksport

Ciemny Bawar

Czarny Porter Imperjal

Zastępstwo:

Dr. Zygmunt Silbiger Tarnów

plac Katedr. lny — Telefon 128.

Wielki wybór gotowych futer damskich, męskich i skórki wszelkiego rodzaju poleca firma

ZYGMUNT KERNER

Tarnów, Katedralna 1

dawniej H. S. Kerner

Rok zał. 1872

Już nadeszły na sezon zimowy

do firmy

A. BURSZTYN

Tarnów, Kaczkowskiego 1.

najmniejsze modele zaręcznicze płaszczy damskich

Ceny konkurencyjne.

Dogodne warunki spł-ty.

BIURO REWIZYJNE DLA Księgowości i Rachunkowości Handlowej

JÓZEFA MÜLLERA

stałego tłumacza sądowego i przysięgłego rewizora księgowego TARNÓW, ul. Szpitalna 18. II p.

Zakładanie Księgowości według nowoczesnych wymogów techniki buchalteryjnej

„KONTOPOL”

własnego systemu.

Maximum przystępności Minimum pracy

Zawsze gotowy bilans i daty statystycznie kalkulacyjne

SKŁAD FUTER

M. SESSLER

Wałowa 13

poleca na sezon zimowy

skórki futrzane w różnych gatunkach

Ceny bardzo przystępne

Warunki dogodne.

Najtańszy hurtowny skład futer

Straus i Wild, Tarnów Lwowska 1. 5.

Telefon Nr. 5.

poleca skórki futrzane wszelkiego rodzaju.

Telefon Nr. 5.